

Municipality of Morin-Heights

**PROVINCE OF QUEBEC
ARGENTEUIL COUNTY
MRC DES PAYS D'EN-HAUT**

MINUTES

*In case of discrepancy, the French version prevails over the
English translation.*

Minutes of the regular session of the Municipal council of Morin-Heights held via the Zoom platform in the Town Hall council room at 567, chemin du Village on Wednesday, February 10th, 2021 at which were present:

Councillor Jean Dutil
Councillor Leigh MacLeod
Councillor Claude P. Lemire
Councillor Louise Cossette
Councillor Jean-Pierre Dorais
Councillor Peter MacLaurin

forming quorum under the chairmanship of Mayor Timothy Watchorn.

The Director general, Mr. Hugo Lépine is present.

The meeting is held in accordance to the Quebec Ministry of Health and social services' 2020-079 ministerial decree.

At 19:35, the Mayor states quorum, and Council deliberates on the following dossiers;

41.02.21 ADOPTION OF THE AGENDA

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the agenda as presented by Director general.

AGENDA

- 1 **OPENING OF THE MEETING AND WORD OF WELCOME**
- 2 **ADOPTION OF THE AGENDA**
- 3 **APPROVAL OF THE MINUTES**
- 3 1 Minutes of the regular sitting of January 20th, 2021

Municipality of Morin-Heights

- 4 **DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT**
- 4 1 Report regarding the follow-up of dossiers
- 4 2 Report regarding the use of delegated power
- 5 **FINANCES AND ADMINISTRATION**
- 5 1 Expense statements
- 5 2 Statement of financial activities
- 5 3 Human resources
- 5 4 By-laws and various resolutions
- 5 4 1 Ownership of rue des Huarts
- 5 4 2 Ownership of rue des Outardes
- 5 4 3 Adoption - By-law (613-2021) modifying By-law (564-2018) regarding the rules governing council sittings pertaining to the statutory agenda
- 5 4 4 Balancing of the 2022-2023-2024 real estate evaluation role
- 5 4 5 Date for the holding of a referendum – By-law (603-2020) providing for financing for the extension of the Beaulieu drinking water distribution network and decree of a loan for this purpose
- 5 4 6 Local roadwork assistance program – approval of expenses
- 6 **PUBLIC AND FIRE SAFETY**
- 6 1 Director's monthly report
- 6 2 Sûreté du Québec police department's activity report
- 6 3 Human resources
- 6 3 1 Hiring – junior firefighter and prevention technician
- 6 4 By-laws and various resolutions
- 6 4 1 Roadblock for the 2021 Garde-Manger PDH food drive
- 6 4 2 2020 risk coverage application statement
- 7 **PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURES**
- 7 1 Director's monthly report
- 7 2 Public works, buildings and facilities
- 7 2 1 Authorization certificate request from the Quebec Ministry of the environment regarding the extension of the Chalet Bellevue parking area
- 7 2 2 Grant request within the FIMEAU program for the project regarding the repairs to a section of Watchorn road - renewal
- 7 2 3 Grant request within the PRIMEAU program for the project regarding the repairs to a section of Watchorn road - renewal
- 7 2 4 Grant request within the PRIMEAU program for the project regarding the installation of a UV treatment system at the Riverview pumping station
- 7 2 5 Grant request within the PRIMEAU program for the project regarding the improvements to the Beaulieu aqueduct installations
- 7 2 6 Modifications to the Intervention plan regarding regional and local road infrastructure (PIIRRL)
- 7 3 Environmental hygiene
- 7 4 Report regarding the treatment of petitions and requests
- 7 5 Human resources
- 7 6 By-laws and various resolutions
- 7 6 1 Closure of certain sections of Charbonneau, Forget and Côte-de-Salzburg roads and allocation to the land reserve
- 7 6 2 Modification to resolution 432-12-20 regarding the purchase of a hybrid vehicle
- 8 **URBANISM AND ENVIRONMENT**
- 8 1 Interim Director's monthly report
- 8 2 Report regarding permits and certificates
- 8 3 Animal protection and control society's activity report
- 8 4 Minor exemptions and SPAIP

Municipality of Morin-Heights

- 8 5 Human resources
- 8 6 By-laws and various resolutions
- 8 6 1 Adoption - By-law (614-2021) modifying By-law (607-2020) temporary control limiting cadastral operations in order to respect future orientations of the new urbanism plan to enact provisions pertaining to particular construction, modification or occupation projects for a property and the addition of provisions aimed at fulfilling certain legal loopholes within the land use planning and development regulations
- 8 6 2 Presentation of the results of registration procedure of those able to vote regarding By-law (606-2020) modifying Zoning By-law (416) in order to transfer lot 3 738 239 into zone 7 and consequently modify the limits of zones 7 and 5
- 8 6 3 Adoption - By-law (606-2020) modifying Zoning By-law (416) in order to transfer lot 3 738 239 into zone 7 and consequently modify the limits of zones 7 and 5
- 8 6 4 Presentation of the results of registration procedure of those able to vote regarding By-law (608-2020) modifying Zoning By-law (416) in order to move lot 3 736 911 into zone 37 and consequently modify the limits of zones 37 and 36
- 8 6 5 Adoption - By-law (608-2020) modifying Zoning By-law (416) in order to move lot 3 736 911 into zone 37 and consequently modify the limits of zones 37 and 36
- 9 **RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE**
- 9 1 Director's monthly report
- 9 2 Recreation
- 9 3 Culture
- 9 3 1 2021 library management plan
- 9 4 Outdoor network
- 9 5 Events
- 9 6 Human resources
- 9 7 By-laws and various resolutions
- 10 **MONTHLY CORRESPONDENCE**
- 11 **COUNCILLORS' DECLARATION**
- 11 1 Elected municipal officials' respect and respectful debates
- 12 **MAYOR'S REPORT**
- 13 **QUESTION PERIOD**
- 13 1 Oral questions and answers
- 13 2 Written questions and answers
- END OF THE MEETING

42.02.21 MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF JANUARY 20TH, 2021

The minutes of the regular meeting of January 20th, 2021 were given to Council members, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the regular meeting of January 20th, 2021;

Municipality of Morin-Heights

43.02.21 DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT

The Director general presents his monthly follow-up report as well as the report regarding the use of delegated power as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

44.02.21 REPORT REGARDING THE FOLLOW-UP OF DOSSIERS

The Director general presents his monthly activities report.

45.02.21 REPORT REGARDING THE USE OF DELEGATED POWER

In accordance to By-law (577-2019) regarding financial administration, the Director general presents his report regarding the use of delegated power during the last month.

46.02.21 EXPENSE STATEMENT

The list of accounts payable and accounts paid during the month of January as well as the list of accounts to December 31st, 2020 were given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

Councillor Claude P. Lemire studied the dossier.

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire

And unanimously resolved by all councillors:

TO APPROVE the accounts as detailed on the lists presented.

Expense statements from January 1st to 31st, 2021	
Accounts to be paid	\$ 422 035,93
Accounts paid in advance	
Total purchases	\$ 422 035,93
Direct bank payments	\$ 22 110,09
Sub-total - purchases and direct payments	\$ 444 146,02
Net salaries	\$ 162 144,45
GRAND TOTAL (January 2021)	\$ 606 290,47

Municipality of Morin-Heights

Expense statements - January 31st, 2021	
Accounts to be paid	\$ 183 019.21
Accounts paid in advance	
Direct bank payments	\$ 183 019.21
Sub-total – purchases and direct payments	\$ 183 019.21
Net salaries	
GRAND TOTAL (January 31st, 2021)	\$ 183 019.21

Mayor Timothy Watchorn has denounced his employment with the company 9129-6558 Québec Inc. – known as David Riddell Excavation / Transport, has refrained from voting, left the premises during deliberations and has not taken part in the discussions regarding the dossier pertaining to the company.

The Mayor and the Director general are authorized to make the appropriate payments;

47.02.21 STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES

The Director general presents Council who acknowledges receipt of the statement of financial activities to January 31st, 2021.

48.02.21 OWNERSHIP OF RUE DES HUARTS

CONSIDERING THAT des Huarts road has been open to the public for over 10 years;

CONSIDERING THAT the Municipality has been maintaining this road for over 10 years;

WHEREAS THAT this road still officially belongs in part, to Mr. Gilles Cleary for lot 3 208 576 and to Freedom 2011 Inc. for lot 3 208 575, as shown on the Municipality's real estate role;

CONSIDERING THAT property owner, Gilles Cleary cannot be found and that property owner Freedom 2011 Inc. has not answered any of the Municipality's attempts to contact him;

WHEREAS these property owners had agreed to transfer these lots to the Municipality, free of charge;

CONSIDERING By-law (435) regarding the municipalization of des Huarts and des Outardes streets;

Municipality of Morin-Heights

CONSIDERING Article 72 of the Municipal powers Act;

WHEREAS THAT the Municipality has not collected any taxes for this road nor for lots 3 208 575 and 3 208 576 over the last 10 years;

It is proposed by Councillor Louise Cossette

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble forms an integral part hereof;

TO BEGIN appropriation procedures stipulated in Article 72 of the municipal powers Act for lots 3 208 575 and 3 208 576 commonly known as « des Huarts road »;

TO AUTHORIZE the Director general and it is hereby authorized, to publish any legal document to follow through herewith;

49.02.21 OWNERSHIP OF RUE DES OUTARDES

CONSIDERING THAT des Outardes road has been open to the public for over 10 years;

CONSIDERING THAT the Municipality has been maintaining this road for over 10 years;

WHEREAS THAT this road still officially belongs to Freedom 2011 Inc. for lot 3 208 577 as shown on the Municipality's real estate role;

CONSIDERING THAT property owner, Freedom 2011 Inc. has not answered any of the Municipality's attempts to contact him;

WHEREAS this property owner had agreed to transfer these lots to the Municipality, free of charge;

CONSIDERING By-law (435) regarding the municipalization of des Huarts and des Outardes streets;

CONSIDERING Article 72 of the Municipal powers Act;

WHEREAS THAT the Municipality has not collected any taxes for this road nor for lots 3 208 577 over the last 10 years;

It is proposed by Councillor Louise Cossette

IT IS RESOLVED:

Municipality of Morin-Heights

THAT the preamble forms an integral part hereof;

TO BEGIN appropriation procedures stipulated in Article 72 of the municipal powers Act for lot 3 208 577 commonly known as « des Outardes road »;

TO AUTHORIZE the Director general and it is hereby authorized, to publish any legal document to follow through herewith;

50.02.21 ADOPTION – BY-LAW (613-2021) MODIFYING BY-LAW (564-2018) REGARDING THE RULES GOVERNING COUNCIL SITTING PERTAINING TO THE STATUTORY AGENDA

The Director general presents the draft by-law and gives a summary of the by-law and informs Council about the adoption procedure.

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT draft By-law (613-2020) modifying By-law (564-2018) regarding the rules governing council sittings pertaining to the statutory agenda as follows:

**By-law 613 -2020
modifying By-law (564-2018) regarding the rules governing council sittings pertaining to the statutory agenda**

EXPLANATORY NOTE

The present by-law modifies By-law (564-2018) regarding the rules governing Council sittings in order to update the statutory agenda for regular sittings.

CONSIDERING Articles 150 and following of the Municipal Code (RLRQ., ch. C-27.1);

CONSIDERING By-law (564-2018) regarding the rules governing council sittings;

WHEREAS a notice of motion is given by Councillor Jean-Pierre Dorais at the regular council meeting of January 20th, 2021 and that a draft by-law was presented and explained by the Director general;

CONSEQUENTLY, the municipal council decrees the following :

Municipality of Morin-Heights

CHAPTER 1 : INTRODUCTORY PROVISIONS

1. ***Goal*** - The goal of the present by-law is to update the by-law regarding the rules governing council sittings.
2. ***Objective*** - The provisions of the by-law must be interpreted in order to allow for the updating of the proceedings of regular council meetings.

CHAPTER 2 : AMENDING PROVISION

3. ***Agenda for regular sittings*** - The text of Article 26 of By-law (564-2018) regarding the rules governing council sittings is replaced by the following :

« 26. ***Agenda*** - The subjects submitted to Council are considered as follows :

1. Opening of the sitting and word of welcome;
2. Adoption of the agenda;
3. Adoption of the minutes;
4. Director general's monthly report;
 - 4.1 Report regarding the follow-up of dossiers
 - 4.2 Report regarding the use of delegated power
5. Finances and Administration;
 - 5.1 Expense statements
 - 5.2 Statement of financial activities
 - 5.3 Human resources
- 5.4 By-laws and various resolutions
6. Public and fire safety;
 - 6.1 Director's monthly report
 - 6.2 Sûreté du Québec police department's activity report
 - 6.3 Human resources
- 6.4 By-laws and various resolutions
7. Public works and infrastructures;
 - 7.1 Director's monthly report
 - 7.2 Public works, buildings and facilities
 - 7.3 Parks and buildings
 - 7.4 Report regarding the treatment of petitions and requests
 - 7.5 Human resources
 - 7.6 By-laws and various resolutions

Municipality of Morin-Heights

- 8. Urbanism and Environment;
 - 8.1 Director's monthly report
 - 8.2 Report regarding permits and certificates
 - 8.3 Animal protection and control society's activity report
 - 8.4 Minor exemptions and SPAIP
 - 8.5 Human resources
 - 8.6 By-laws and various resolutions
- 9. Recreation, culture and community life;
 - 9.1 Director's monthly report
 - 9.2 Recreation
 - 9.3 Culture
 - 9.4 Outdoor network
 - 9.5 Events
 - 9.6 Human resources
 - 9.7 By-laws and various resolutions
- 10. Monthly correspondence;
- 11. Councillor's declarations ;
- 12. Mayor's report;
- 13. Question period;
 - 13.1 Oral questions and answers
 - 13.2 Written questions and answers

CHAPTER 3 : FINAL PROVISION

4. ***Entering into effect*** - The present by-law enters into effect in accordance to the Law.

Timothy Watchorn
Mayor

Hugo Lépine
Director general /
Secretary-treasurer

**51.02.21 BALANCING OF THE 2022-2023-2024 REAL ESTATE
EVALUATION ROLE**

WHEREAS the real estate evaluation role presently in effect covers the period of 2019-2020-2021;

WHEREAS the first indications for the market's evolution to July 1st, 2020 is leaning towards an anticipated median portion of 90% and a comparative factor of 1.11 which predicts an increase of values in the role;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS THAT the Act respecting municipal taxation (RLRQ, Ch. F-2.1) stipulates that the evaluation role is balanced every three years unless Council decides to postpone it for an additional three years;

CONSIDERING THAT Council must notify the MRC of its intentions before March 1st;

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO PROCEED with the balancing of the Municipality's real estate evaluation role for the period of 2022-2023-2024;

TO NOTIFY the MRC of this decision in order for the real estate evaluation department proceed as per the Law;

52.02.21 DATE FOR THE HOLDING OF A REFERENDUM – BY-LAW (603-2020) PROVIDING FOR FINANCING FOR THE EXTENSION OF THE BEAULIEU DRINKING WATER DISTRIBUTION NETWORK AND DECREE OF A LOAN FOR THIS PURPOSE

WHEREAS THAT the municipal council adopted By-law (603-2020) providing for financing for the extension of the Beaulieu drinking water distribution network and decree of a loan for this purpose on September 9th, 2020;

WHEREAS THAT, in accordance to the Law, the Municipality began the procedure of registration for those able to vote;

CONSIDERING that Article 1097 of the Municipal Code (RLRQ., ch. C-27.1);

WHEREAS THAT consequently, the number of those required as per the registry held for this purpose, held a referendum exceeded the minimum required for this by-law, as shown on the certificate prepared by the Secretary-treasurer in accordance to Article 555 of the Act respecting elections and referendums in municipalities, read and published;

CONSIDERING THAT Council chose to forward correspondence to those able to vote within the concerned sector in order to provide further information regarding the project financed by by-law;

WHEREAS THAT THE Municipality held a public information meeting on January 27th at which all concerned citizens were invited;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS THAT, to have the by-law approved, the holding of a referendum is mandatory according to Article 1097 of the Municipal Code and to Article 553 of the Act respecting elections and referendums in municipalities (RLRQ., ch. E-2.2);

CONSIDERING Article 558 of this same Act;

CONSIDERING the Quebec government's decree number 2-2021 regarding health emergencies;

CONSIDERING the Health and social services ministry's ministerial decree 2020-039;

CONSIDERING the provincial by-law regarding the vote by correspondence (RLRQ., ch. E-2.2, r.3);

WHEREAS THAT the voting date must be set pro forma taking into account the emergency health conditions presently in effect;

It is proposed by Councillor Jean Dutil

IT IS RESOLVED:

TO SET pro forma to Sunday, March 14th, 2021 the date for a referendum for the approval of By-law (603-2020) providing for financing for the extension of the Beaulieu drinking water distribution network and decree of a loan for this purpose;

TO AUTHORIZE the Secretary-treasurer to proceed with the holding of a vote in accordance to the Law including the referendum question in compliance to Article 575 of the Act respecting elections and referendums in municipalities;

53.02.21 LOCAL ROADWORK ASSISTANCE PROGRAM – APPROVAL OF EXPENSES

WHEREAS the Municipality is aware of the terms for the application of the Particular improvement project section (PPA) of the Local roadwork assistance program (PAVL) and agrees to respect them;

WHEREAS THAT the roads network for which financial assistance has been granted is of municipal jurisdiction and admissible to the PAVL;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS THAT the work was done within the calendar year in which it was authorized by the Ministry;

WHEREAS THAT the work that was done or pertinent costs are admissible to the PAVL;

WHEREAS THAT the accountability form V-0321 has been duly completed;

WHEREAS THAT the forwarding of the project's accounts was done when the work was completed or by the latest on **December 31st, 2020** of the calendar year in which it was authorized by the Ministry;

WHEREAS THAT the payment is conditional to the acceptance by the Ministry, of the accountability regarding this project;

WHEREAS THAT, should the accountability be deemed compliant, the Ministry pays the municipalities as per the list of approved work without exceeding the maximum amount of the assistance indicated on the announcement letter;

WHEREAS THAT other sources of financing this work have been declared;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin

IT IS RESOLVED:

TO APPROVE the expenses for an amount of \$ 18,895 regarding the improvement work to be undertaken at the pertinent admissible costs stipulated on form V-0321, according to the Quebec Ministry of transport's requirements and recognizes that should they not be respected, financial assistance will be rescinded;

54.02.21 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director general presents council, who acknowledge receipt of, the monthly report for the month of January from the Director, Fire department and the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

55.02.21 SÛRETÉ DU QUÉBEC POLICE DEPARTMENT'S MONTHLY REPORT

Council has not received any reports.

Municipality of Morin-Heights

56.02.21 HIRING -JUNIOR FIREFIGHTER AND PREVENTION TECHNICIAN

CONSIDERING the fire department's needs;

WHEREAS THAT the Fire department, in accordance to the policies in effect and to the firefighter's collective agreement, proceeded with a call for candidacies to fill available and vacant part time and on-call positions;

CONSIDERING THAT the selection committee, comprised of the director and assistant-director of the fire department, proceeded with the analysis of candidacies received and to the pertinent interviews;

CONSIDERING the selection committee's report and recommendation;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO PROCEED with the hiring of Mr. William Tremblay as part-time, on-call and junior firefighter and of Mrs. Sandrine Favreau as prevention technician at the conditions stipulated in the policies in effect and pursuant to the terms of the collective agreement in effect for the Municipality's firefighters;

TO MANDATE the Director of finance and the Director of the Fire department to follow-up with this dossier.

57.02.21 ROADBLOCK FOR THE 2021 GARDE-MANGER PDH FOOD DRIVE

CONSIDERING that Council has received the following request from the Garde-manger des Pays-d'en-Haut regarding the organizing of its annual food drive which will be held on December 11th;

CONSIDERING the Garde-manger des Pays-d'en-Haut is responsible for obtaining the proper authorization from the Minister of transport and the Sûreté du Québec;

TAKING INTO ACCOUNT By-law SQ-2019 regarding traffic and parking and the road safety Code;

It is proposed by Councillor Louise Cossette

And unanimously resolved by all councillors:

Municipality of Morin-Heights

TO SUPPORT the organization's request made to the Minister of Transport for the set-up of a roadblock next December 11th at the intersection of Village road and Route 364;

TO NOTIFY the Garde-manger des Pays-d'en-Haut that they are responsible for gathering volunteers and the necessary personnel for the activities;

58.02.21 2020 RISK COVERAGE APPLICATION STATEMENT

CONSIDERING the recommendation issued by the members of the Pays-d'en-Haut fire safety committee (CSI) to proceed with the adoption of the 2020 statement for the MRC des Pays-d'en-Haut's territory regarding its forwarding to the Ministry of public safety (MSP) in accordance to the Fire safety Act (RLRQ., ch. S-3-4);

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

TO APPROVE the 2020 statement for the application of the risk coverage fire safety (SCRI) and authorize its forwarding to the general management of the Ministry of public safety (MSP);

59.02.21 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of, the monthly report for the month of January from the Director, public works, the list of requests as well as the list of expenses authorized during the month of January 2021 as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

60.02.21 AUTHORIZATION CERTIFICATE REQUEST FROM THE QUEBEC MINISTRY OF THE ENVIRONMENT REGARDING THE EXTENSION OF THE CHALET BELLEVUE PARKING AREA

WHEREAS THAT the Municipality is presently planning on building an extension of the Chalet Bellevue parking area and the construction of a new road behind it;

CONSIDERING THAT the Municipality has mandated the firm BHP conseil in order to prepare the plans and tender for these projects;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS THAT the provisions of the Environment quality Act stipulates that these projects must have obtained an authorization certificate from the Quebec Ministry of the Environment;

CONSIDERING Council's resolution 323-10-20 authorizing the presentation of a request for an environmental authorization certificate for the Chalet Bellevue parking area project;

WHEREAS THAT comments regarding the maintenance of the work and maintaining of a registry for the management of rainwater must be added to this resolution;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO MODIFY resolution 323-10-20 in order to add the following provision after the others:

« TO COMMIT the Municipality into maintaining the work for the rainwater and to hold an operating and maintenance registry; »

61.02.21 GRANT REQUEST WITHIN THE FIMEAU PROGRAM FOR THE PROJECT REGARDING THE REPAIRS TO A SECTION OF WATCHORN ROAD- RENEWAL

WHEREAS THAT the Municipality has read the guide regarding the FIMEAU program and understands all of the terms of the program which applies to it or to its project and that it made inquiries to the Ministry;

WHEREAS THAT the Municipality must respect the terms of this guide which applies to it in order to obtain financial assistance to the FIMEAU program to receive payment of from this financial assistance;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

THAT the Municipality agrees to respect the terms included in this guide which applies to the Municipality;

Municipality of Morin-Heights

THAT the Municipality agrees to undertake the work as per the terms of the FIMEAU program and take responsibility which applies to it regarding the follow-up and financing of said work;

THAT the Municipality agrees to pay for all non-applicable costs to the FIMEAU program associated with its project including any cost overrun and changes in guidelines;

THAT the Municipality agrees to pay its share of admissible costs and on-going operating costs;

THAT the municipal council authorize the presentation of a request for financial assistance to the FIMEAU program.

62.02.21 GRANT REQUEST WITHIN THE PRIMEAU PROGRAM FOR THE
PROJECT REGARDING THE REPAIRS TO A SECTION OF
WATCHORN ROAD - RENEWAL

WHEREAS the Municipality is aware of the guide regarding the PRIMEAU program and fully understands the terms of the program applicable to the municipality or to its project and has obtained information from the Ministry;

WHEREAS THAT the Municipality must respect the terms of this guide applicable to it in order to obtain financial assistance from the PRIMEAU program and receive payment of this financial assistance;

CONSIDERING previous resolutions 181-06-20 and 85-03-19 regarding the same dossier and same effect;

CONSIDERING THAT technical amendments have been made to this project since the adoption of both of these resolutions;

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

THAT the Municipality agrees to respect the terms of the guide to which it is applicable;

THAT the Municipality agrees to undertake the work as per the terms of the PRIMEAU program and take responsibility to which it applies to complete and finance this work;

Municipality of Morin-Heights

THAT the Municipality agrees to pay all of the non-admissible costs of the PRIMEAU program associated to its project including any excess in costs and any directive for modifications;

THAT the Municipality agrees to pay its share of admissible costs and continuous operations costs;

THAT the municipal council authorize the presentation of a revised request for financial assistance to the PRIMEAU program;

63.02.21 GRANT REQUEST WITHIN THE PRIMEAU PROGRAM FOR THE PROJECT REGARDING THE INSTALLATION OF A UV TREATMENT SYSTEM AT THE RIVERVIEW PUMPING STATION

WHEREAS the Municipality is aware of the guide regarding the PRIMEAU program and fully understands the terms of the program applicable to the municipality or to its project and has obtained information from the Ministry;

WHEREAS THAT the Municipality must respect the terms of this guide applicable to it in order to obtain financial assistance from the PRIMEAU program and receive payment of this financial assistance;

TAKING INTO ACCOUNT the 2021-2022-2023 triennial capital assets program ;

It is proposed by Councillor Jean Dutil
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

THAT the Municipality agrees to respect the terms of the guide to which it is applicable;

THAT the Municipality agrees to undertake the work as per the terms of the PRIMEAU program and take responsibility to which it applies to complete and finance this work;

THAT the Municipality agrees to pay all of the non-admissible costs of the PRIMEAU program associated to its project including any excess in costs and any directive for modifications;

THAT the Municipality agrees to pay its share of admissible costs and continuous operations costs;

Municipality of Morin-Heights

THAT the municipal council authorize the presentation of a request for financial assistance to the PRIMEAU program;

64.02.21 GRANT REQUEST WITHIN THE PRIMEAU PROGRAM FOR THE PROJECT REGARDING THE IMPROVEMENTS TO THE BEAULIEU AQUEDUCT INSTALLATIONS

WHEREAS the Municipality is aware of the guide regarding the PRIMEAU program and fully understands the terms of the program applicable to the municipality or to its project and has obtained information from the Ministry;

WHEREAS THAT the Municipality must respect the terms of this guide applicable to it in order to obtain financial assistance from the PRIMEAU program and receive payment of this financial assistance;

TAKING INTO ACCOUNT the 2021-2022-2023 triennial capital assets program ;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

THAT the Municipality agrees to respect the terms of the guide to which it is applicable;

THAT the Municipality agrees to undertake the work as per the terms of the PRIMEAU program and take responsibility to which it applies to complete and finance this work;

THAT the Municipality agrees to pay all of the non-admissible costs of the PRIMEAU program associated to its project including any excess in costs and any directive for modifications;

THAT the Municipality agrees to pay its share of admissible costs and continuous operations costs;

THAT the municipal council authorize the presentation of a request for financial assistance to the PRIMEAU program;

Municipality of Morin-Heights

**65.02.21 MODIFICATIONS TO THE INTERVENTION PLAN REGARDING
REGIONAL AND LOCAL ROAD INFRASTRUCTURE (PIIRRL)**

WHEREAS THAT the Municipality is aware of the Intervention plan development guide for the replacement of drinking water conduits, sewers and roads which was published in November 2013 and that it must respect all of the terms of this guide to which it is applicable;

WHEREAS THAT the intervention plan is required by the Minister of municipal affairs and housing (MAMH) in order to access the grant requests for projects regarding the replacement of drinking water conduits, sewers and roads;

WHEREAS THAT the Municipality has already completed the updating of the intervention plan while respecting the obligation of its renewal and that a version was forwarded to the MAMH in November 2016, the latest version approved by the Ministry;

WHEREAS THAT the information contained in this intervention plan does not qualify with all of the sections of infrastructure linked to the Primeau grant program # 2025138;

It is proposed by Councillor Louise Cossette

IT IS RESOLVED:

TO AUTHORIZE the revision of the PIIRRL in order to qualify for the infrastructure sections linked to the Primeau grant program # 2025138;

TO CONFIRM, acknowledge and ADOPT THE regarding the revised regional and local road infrastructure intervention plan dated February 5th, 2021;

TO AUTHORIZE the presentation of the revised plan dated February 5th 2021 to the Minister of municipal affairs and housing;

**66.02.21 REPORT REGARDING THE TREATMENT OF PETITIONS
AND REQUESTS**

The Director general will present next month to Council who will acknowledge receipt, of summary report regarding petitions and requests to February 28th, 2021.

Municipality of Morin-Heights

67.02.21 CLOSURE OF CERTAIN SECTIONS OF CHARBONNEAU, FORGET AND CÔTE-DE-SALZBOURG ROADS AND ALLOCATION TO THE LAND RESERVE

WHEREAS THAT Articles 66, 67 and 68 of the Municipal powers Act grants the Municipality with powers regarding roadwork and roads and may decide on the openings and closures of public roads;

CONSIDERING THAT certain sections of Charbonneau, Forget and Côte-de-Salzburg roads have been abandoned for many years while having remained a public road as per the Laws and by-laws;

CONSIDERING THAT the legal status of a public road includes and implicates the benefits of municipal services;

WHEREAS THAT the following sections have been closed to traffic for many years as shown on the three plans attached herewith forming an integral part hereof, specifically:

- 13 293,6 square meters of Charbonneau road;
- 8 061 square meters of Forget road;
- 5 174,4 square meters of Côte-de-Salzburg road;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO CLOSE the three sections of the above-mentioned public roads for all intents and purposes;

TO ALLOCATE these sections to the Municipality's land reserve;

TO PROCEED with proper public announcement of the closure of the above-mentioned streets;

68.02.21 MODIFICATION TO RESOLUTION 432-12-20 REGARDING THE PURCHASE OF A HYBRID VEHICLE

WHEREAS THAT in December 2020, at its special meeting, Council adopted resolution 432-12-20 regarding the purchase contract for a hybrid vehicle, Mitsubishi Outlander;

WHEREAS THAT this is a used vehicle;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS THAT, in the following days, the Municipality received an offer from the Mitsubishi Blainville Inc. dealer for an identical but new vehicle for the lesser price of \$ 316;

CONSIDERING THAT the steps and formalities with the initial retained supplier had not been completed and that the contract had not been concluded;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin

TO MODIFY resolution 432-12-20 in order to include the offer from Mitsubishi Blainville Inc. in the preamble and grant the purchase contract for a Mitsubishi Outlander hybrid vehicle for the amount of \$ 32,376, plus taxes;

TO AUTHORIZE the Director general to make the corrections to this resolution.

69.02.21 INTERIM DIRECTOR'S MONTHLY REPORT

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report for January 2021 from the Interim Director of the Urbanism and Environment as well as the list of authorized expenses as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

70.02.21 REPORT REGARDING PERMITS AND CERTIFICATES

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of the list of permits and certificates to January 31st, 2021.

**71.02.21 ANIMAL PROTECTION AND CONTROL SOCIETY'S
ACTIVITY REPORT**

General management hasn't received any reports.

Municipality of Morin-Heights

72.02.21 ADOPTION - BY-LAW (614-2021) MODIFYING BY-LAW (607-2020) TEMPORARY CONTROL LIMITING CADASTRAL OPERATIONS IN ORDER TO RESPECT FUTURE ORIENTATIONS OF THE NEW URBANISM PLAN TO ENACT PROVISIONS PERTAINING TO PARTICULAR CONSTRUCTION, MODIFICATION OR OCCUPATION PROJECTS FOR A PROPERTY AND THE ADDITION OF PROVISIONS AIMED AT FULFILLING CERTAIN LEGAL LOOPHOLES WITHIN THE LAND USE PLANNING AND DEVELOPMENT REGULATIONS

The Director general presents the draft by-law and gives a summary of the by-law and informs Council about the adoption procedure.

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT second draft By-law (614-2020) modifying By-law (607-2020) temporary control limiting cadastral operations in order to respect future orientations of the new urbanism plan to enact provisions pertaining to particular construction, modification or occupation projects for a property and the addition of provisions aimed at fulfilling certain legal loopholes within the land use planning and development regulations as follows:

By-law 614 -2020
modifying By-law (607-2020) temporary control limiting cadastral operations in order to respect future orientations of the new urbanism plan to enact provisions pertaining to particular construction, modification or occupation projects for a property and the addition of provisions aimed at fulfilling certain legal loopholes within the land use planning and development regulations

Explanatory note

This by-law specifies the objectives of By-law (607-2020) temporary control in order to determine not only certain cadastral operations but also the inclusion of various provisions which are presently non-existent regarding land use planning and development in accordance to the Law.

Consequently, it adjusts the structure of the by-law.

The by-law also stipulates the inclusion of a section regarding particular construction, modification or property occupation projects, stipulates the possibility for anyone to present a request for the approval of such a project as well as evaluation criteria, methods of processing such a request as well as eligibility criteria.

It stipulates that the Planning advisory committee after having received, verified the eligibility and analysis by the Urbanism and environment department, studied each particular project request and presents its recommendation to the municipal council for approval or refusal.

Municipality of Morin-Heights

The by-law also specifies that the municipal council may approve a request for a particular project under conditions which must be specified in the approval resolution.

CONSIDERING Article 112.2 of the Act respecting land use planning and development (RLRQ., ch. A-19.1) ;

CONSIDERING the temporary control resolution 288-09-20 dated September 9th, 2020;

WHEREAS THAT, in September 2020, the municipal council initiated the process of rewriting the urbanism plan and any pertinent regulation in order to update the Municipality's main directions as well as the regulations governing land use planning and development on the territory;

WHEREAS THAT Council intends on limiting the increase in occupancy density within certain areas of the Municipality's territory;

WHEREAS THAT achieving a subdivision project in conformity to the regulations in effect could compromise the accomplishment of Council's strategic vision and new directions regarding the development of the territory;

WHEREAS that a notice of motion was given by Councillor Jean Dutil at the regular council meeting of January 20th, 2021;

WHEREAS THAT the draft by-law was presented at the regular meeting of January 20th, 2021;

WHEREAS THAT the summarized presentation of the draft by-law by the Director general;

CONSEQUENTLY, the municipal council decrees the following :

CHAPTER 1: INTRODUCTORY PROVISIONS

1. ***Preamble*** - The preamble forms an integral part hereof.
2. ***Goal*** - The goal of the present by-law is to avoid compromising the accomplishment and achievement of the municipal council's vision and new direction with regards to land development and urbanism.

Municipality of Morin-Heights

3. **Objective** – The objective of the by-law is to update By-law (607-2020) temporary control limiting cadastral operations in order to respect future orientations of the new urbanism plan by integrating provisions aimed at reaching the same goal, especially the suspension of any new integrated project approval, the increase in contributions for parks purposes, the addition of requirements or minor exemption requests, the enactment of provisions regarding particular construction, modifications or property occupancy projects and the addition of provisions aimed at fulfilling certain legal loopholes pertaining to regulations governing land use planning and development on the territory.

It also aims at once again allowing the municipal council to be able to benefit from the necessary timeframe to complete the preparation and adoption of the new urbanism plan which will replace the one in effect since 2007.

CHAPTER 2 : AMENDING PROVISIONS

4. **Geographical scope** – Article 4 of the By-law is modified with the withdrawal of the expression « 03-AM-111-15 ».

5. **Entering into effect of Article 12** – Article 15 is modified with the replacement of the expression « Article 9 enters into effect » by « Articles 9 and 12 enter into effect ».

6. **Minor exemptions** – Article 8 is modified with the addition of the following paragraph:

« Article 13 applies to each new request for minor exemption presented after the entering into effect of the present by-law ».

7. **Addition of sections** – Chapter 2 of the By-law is modified with the addition of the following after the chapter's title:

« SECTION I

CADASTRAL OPERATIONS, INTEGRATED PROJECTS, CONTRIBUTIONS FOR PARKS AND MINOR EXEMPTION PURPOSES ».

8. **Particular construction, modification or property occupancy projects** – The by-law is modified with the addition of the following section, after Article 13:

« SECTION II

PARTICULAR CONSTRUCTION, MODIFICATION OR PROPERTY OCCUPANCY PROJECTS

Municipality of Morin-Heights

14. ***Administration and application of the section*** – The application of the present section, along with its administration, is under the authority of the same officials as designated in Article 11 as well as any other authorized person as per Article 15 of By-law (419) regarding permits and certificates. Consequently, these same officials may implement all the power stipulated in the present by-law as well as in By-law (419) regarding permits and certificates.

15. ***Liabile interventions*** – The present section applies to interventions pertaining to this matter until it ceases to be in effect or until its replacement by a by-law regarding particular construction, modification of property occupancy projects.

16. ***Sanctions in the case of non-compliance of the section*** – The provisions of Article 16 of By-law (419) regarding permits and certificates applies to the present section by making the necessary adjustments.

17. ***Eligibility of a request for a particular project*** – A request for a particular project is inadmissible unless it respects the following basic criteria:

- The submitted projects is comprised of components which derogate from the Zoning by-law regarding construction or the Subdivision by-law in effect at the time of the presentation of the request or to any other regulatory provision adopted as per the Act respecting land use planning and development (RLRQ., ch. A-19.1) ;
- These components cannot be processed following By-law (459) regarding minor exemptions to the urbanism by-laws;
- It complies to the Municipality's urbanism plan in effect;
- The particular project is the subject of a request located within a zone as per to Article 28 of the By-law;
- The particular project pertaining to the request is not located within a zone or part of zone where the land use is submitted to particular constraints for public safety reasons particularly but not limited to a flood zone.

18. ***Presentation of a request*** – Each request must be presented in writing to the attention of the Urbanism and environment department and accompanied by documents and plans required by the present section.

Municipality of Morin-Heights

It must clearly describe the motives of the request and a descriptive summary of the presented project.

19. ***Contents of the request*** – Along with any other document required as per By-law (419) regarding permits and certificates, each request must include the following documents:

- A survey plan of the land specified in the particular project;
- A certified copy of any title establishing that a person who presents a request is the owner of this property or a document establishing that he has an offer to purchase this property;
- The certificate of location regarding any construction built on this property including the technical designation;
- If necessary, the mandate establishing that a person authorized to act on behalf of the property owner;
- A declaration signed by the property owner or his representative establishing the types of occupancy for any building specified by the particular project;
- The building of existing constructions on land and to be built on the property as well as their inclusion onto the urban grid; In the case of a new construction, an extension, a modification, a change of usage requiring exterior transformations, plans, elevations, schematic sections and drawings, in colour, demonstrating the architecture of any existing construction to be modified along with any projected construction on this land, as well as their relation to any existing building and construction located on adjacent land;
- Detailed landscaping including the location of projected and existing vegetation, species to be planted, location of constructions, buildings and plans including signs and lighting equipment, accesses and paths, parking areas as well as fences, hedges, low and retaining walls;
- Recent photographs, taken within thirty (30) days prior to the request, buildings, construction and work done on the specified property as well as construction located on the adjacent property;
- In the case of a demolition, the architectural and heritage value of the construction to be demolished;

Municipality of Morin-Heights

- In the case of the moving of a construction, on-site integration measures as well as construction protective measures during the move;
- Studies required for the project's evaluation regarding sunlight, wind, traffic and if applicable, noise and emanation;
- A description of the public occupancy domain to be expected, before and after the work, if applicable;
- An indication of the risks of soil contamination by the identification of previous land occupancy specified by the project, based among others on the available maps;
- A conceptual plan of the entire project in perspective and with a plan;
- An explanatory text describing the integration of projected interventions in places of insertion with regards to the criteria of the present by-law;
- Any other information deemed necessary by the designated official for the evaluation of the request.

20. ***Tariff for the processing of a request*** – The tariff for a request presented as per the present section is \$ 1,500 until its replacement by a subsequent by-law.

It is non-refundable and is in addition to any tariff required as per By-law (419) regarding permits and certificates.

21. ***Modification to a particular approved project*** – Any modification to a particular approved project must be the subject of a new request as per the present section or any by-law having replaced the present section.

22. ***Completed request*** – The request for approval for a particular construction, modification or property occupancy project is considered complete when the study fees have been paid and that all required documents and plans will have been presented to the designated official of the Urbanism and environment department.

23. ***Forwarding to the Planning advisory committee*** – Within thirty (30) days following the presentation of a complete request of the particular project, the official designated by Article 22 submits the particular project request to the Planning advisory committee for study and recommendation.

Municipality of Morin-Heights

24. ***Planning advisory committee's study and recommendation*** - The Planning advisory committee studies and presents a recommendation pursuant to the provisions of By-law (463) regarding the planning advisory committee taking into account the pertinent evaluation criteria stipulated in Article 29.

25. ***Municipal council's approval*** - The municipal council must, at the first meeting following receipt of the Planning advisory committee's recommendation, approve or refuse the request for authorization of a particular construction, modification or property occupancy project.

The resolution by which the municipal council grants the request includes, if applicable, any condition regarding the approval.

The resolution by which the municipal council refuses a request includes the reasons for such refusal.

In every case, a copy of the resolution specified in the first paragraph is forwarded to the person that made the request.

26. ***Registration of the those able to vote and conformity*** - The public consultation, referendum approval and study of the conformity mechanisms as specified by the Act respecting land use planning and development (RLRQ., ch. A-19.1) applies in accordance to the necessary adaptations in regards to the resolution by which the municipal council grants the request.

27. ***Issuance of the permit or certificate of authorization*** - Every permit or certificate of authorization pertaining to a particular project can only be issued by the authorized person following the receipt of a true certified copy of the resolution by which the municipal council approved said request for a particular project.

The authorized person issues the permit or certificate of authorization in accordance to By-law (419) regarding permits and certificates if the request is in conformity with all of the provisions of the each pertinent by-law in effect with the exception of the exemptions authorized by the resolution pertaining to the particular project only if the conditions stipulated in the approval resolution for the requests have been met.

28. ***Subjected zones*** - All zones identified in the zoning plan of Zoning By-law (416)'s Annex III are eligible for a particular project regarding construction, modification or property occupancy request.

However, no part of a defined section can include a zone when the land use is submitted to certain constraints for public safety reasons as stipulated in Article 145.37 of the Act respecting land use planning (RLRQ., ch. A-19.1).

Municipality of Morin-Heights

29. ***Evaluation criteria*** – Every request presented as per Article 18 must be evaluated by the official designated by the Urbanism and environment department as per the following criteria:

- The compatibility of uses stipulated in the project with the surrounding area;
- The quality of integration of the project on the development plan, volumetric, density and layout of the premises;
- The advantages of the proposals on the architectural level, its contribution to the creation of a quality built environment for the Municipality and to the possibilities of the future reconversion of the site;
- The project presents an environmental performance inspired by the LEED criteria;
- The advantages of the proposals for the conservation or upgrading of the original architectural components;
- The advantages of the proposals for the upgrading of exterior and landscaping, favouring the increase in vegetation cover and tree planting;
- The advantages of outdoor lighting with a focus on natural and subdued lighting and proposals for signage focussing on subdued and discreet signs to scale for the pedestrian;
- The protection and highlighting of trees, wooded areas and forest canopy;
- The quality of integration of the project on the insertion site while respecting the topography, natural drainage, vegetation (its height and maturity) and by minimizing the visual impact of clearing and backfilling operations;
- The advantages of integration or demolition proposals for existing constructions;
- Consequences of the environment project, specifically with regards to sunlight, wind, emanations and traffic generated by the use on municipal territory;
- The quality of functional organization of the project with regards to parking, automobile access and safety, cyclists and pedestrians (including the management of deliveries and loading and unloading areas);

Municipality of Morin-Heights

- The project's feasibility as per the stipulated deadline.

9. **Concurrent amendments** – Articles 14 and 15 of Chapter 3 become Articles 30 and 31 respectively.

CHAPTER 3 : FINAL PROVISIONS

10. **Entering into effect** – The present by-law enters into effect on the date of its publication.

Timothy Watchorn
Mayor

Hugo Lépine
Director general /
Secretary-treasurer

73.02.21 PRESENTATION OF THE RESULTS OF REGISTRATION PROCEDURE OF THOSE ABLE TO VOTE REGARDING BY-LAW (606-2020) MODIFYING ZONING BY-LAW (416) IN ORDER TO TRANSFER LOT 3 738 239 INTO ZONE 7 AND CONSEQUENTLY MODIFY THE LIMITS OF ZONES 7 AND 5

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the secretary-treasurer's certificate regarding the procedure of registration of qualified voters for By-law (606-2020) modifying Zoning By-law (416) in order to transfer lot 3 738 239 into zone 7 and consequently modify the limits of zones 7 and 5;

The by-law is deemed approved by those able to vote.

74.02.21 ADOPTION – BY-LAW (606-2020) MODIFYING ZONING BY-LAW (416) IN ORDER TO TRANSFER LOT 3 738 239 INTO ZONE 7 AND CONSEQUENTLY MODIFY THE LIMITS OF ZONES 7 AND 5

The Director general presents second draft by-law and gives a summary of the by-law and informs Council about the adoption procedure.

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors:

Municipality of Morin-Heights

TO ADOPT By-law (606-2020) modifying Zoning By-law (416) in order to transfer lot 3 738 239 into zone 7 and consequently modify the limits of zones 7 and 5 as follows:

By-law 606 -2020 modifying Zoning By-law (416) in order to transfer lot 3 738 239 into zone 7 and consequently modify the limits of zones 7 and 5

EXPLANATORY NOTE

The present by-law aims at modifying Zoning by-law (416) in order to move lot 3 738 239 into zone 7 and consequently modify the limits of zones 7 and 5.

WHEREAS THAT the municipal council may, in accordance to the Act respecting land use planning and development (RLRQ. ch. A-19.1), require, allow and prohibit certain uses within certain specified zones throughout the Municipality of Morin-Heights' territory;

WHEREAS THAT Council must regularly update the urbanism plan to reflect Council's vision with regards to land use on its territory;

CONSIDERING the Municipality's 2020-2030 strategic vision statement;

WHEREAS THAT Council intends on allowing the continuance of the Domaine du Lac-Bouchette area development on an adjacent lot to a single family residential use zone;

CONSIDERING THAT Council considers it essential to adjust the boundaries of certain zones to meet the by-law's goal and objective;

WHEREAS THAT a notice of motion was given by Councillor Claude P. Lemire at the regular Council meeting of September 9th, 2020 and that a draft by-law was presented on September 9th, 2020;

WHEREAS THAT the first draft by-law was adopted at the meeting of October 14th, 2020 ;

WHEREAS THAT the second draft by-law was adopted at the meeting of January 20th, 2021;

CONSEQUENTLY, the municipal council decrees the following:

CHAPTER 1 : INTRODUCTORY PROVISIONS

1. **Goal** - The goal of the present by-law is to allow for the continuance of the single family residential development of the area on an adjacent lot in accordance to the Urbanism plan.

Municipality of Morin-Heights

2. **Objective** - The provisions of the by-law must be interpreted in order to meet the goal stated in Article 1;

CHAPTER 2 : AMENDING PROVISIONS

3. **Modification** - Zoning plan 03-AM-111-15 in Annex III « Zoning plan » of Zoning By-law (416) is modified as follows, as shown in Annex 1 of the present by-law:

« The limits of zone 7 are modified in order to include lot 3 738 239. »

Consequently, the limits of zone 5 are modified.

CHAPTER 3 : FINAL PROVISION

4. **Entering into effect** - The present by-law enters into effect in accordance to the Law.

Timothy Watchorn
Mayor

Hugo Lépine
Director general /
Secretary-treasurer

75.02.21 PRESENTATION OF THE RESULTS OF REGISTRATION
PROCEDURE OF THOSE ABLE TO VOTE REGARDING BY-LAW
(608-2020) MODIFYING ZONING BY-LAW (416) IN ORDER TO
MOVE LOT 3 736 911 INTO ZONE 37 AND CONSEQUENTLY
MODIFY THE LIMITS OF ZONES 37 AND 36

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the secretary-treasurer's certificate regarding the procedure of registration of qualified voters for By-law law (608-2020) modifying Zoning By-law (416) in order to move lot 3 736 911 into zone 37 and consequently modify the limits of zones 37 and 36;

The by-law is deemed approved by those able to vote.

Municipality of Morin-Heights

76.02.21 ADOPTION – BY-LAW (608-2020) MODIFYING ZONING BY-LAW (416) IN ORDER TO MOVE LOT 3 736 911 INTO ZONE 37 AND CONSEQUENTLY MODIFY THE LIMITS OF ZONES 37 AND 36

The Director general presents draft by-law and gives a summary of the by-law and informs Council about the adoption procedure.

It is proposed by Councillor Louise Cossette
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT By-law (608-2020) modifying Zoning By-law (416) in order to move lot 3 736 911 into zone 37 and consequently modify the limits of zones 37 and 36 as follows:

**By-law 608-2020
modifying Zoning By-law (416) in order to move lot 3 736 911 into zone 37 and consequently modify the limits of zones 37 and 36**

EXPLANATORY NOTE

The present by-law aims at modifying Zoning By-law (416) in order to move lot 3 736 911 into zone 37 and consequently modify the limits of zones 37 and 36.

WHEREAS THAT the municipal council may, in accordance to the Act respecting land use planning and development (RLRQ. ch. A-19.1), require, allow and prohibit certain uses within certain zones throughout the Municipality of Morin-Heights' territory;

WHEREAS THAT Council must regularly update the urbanism plan to reflect Council's vision with regards to land use on its territory;

CONSIDERING the Municipality's 2020-2030 strategic vision statement;

WHEREAS THAT Council would like to enable the achievement of a seniors' residence project with services within the village core;

CONSIDERING the Municipality's family and seniors policy;

CONSIDERING THAT Council considers it essential to adjust the boundaries of certain zones to meet the by-law's goal and objective;

WHEREAS THAT a notice of motion was given by Councillor Jean-Pierre Dorais at the regular Council meeting of October 14th, 2020 and that a draft by-law was presented on October 14th, 2020;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS THAT the first draft by-law was adopted at the meeting of November 11th,2020;

WHEREAS THAT the second draft by-law was adopted at the meeting of January 20th, 2021 ;

CONSEQUENTLY, the municipal council decrees the following :

CHAPTER 1 : INTRODUCTORY PROVISIONS

1. **Goal** - The goal of the present by-law is to allow for the assisted living housing for seniors project to be carried out on an adjacent lot in accordance to the urbanism plan.
2. **Objective** - The provisions of the by-law must be interpreted in order to meet the goal stated in Article 1;

CHAPTER 2 : AMENDING PROVISIONS

1. **Modification** - Zoning plan 03-AM-111-15 in Annex III « Zoning plan » of Zoning By-law (416) is modified as follows as shown in Annex 1 of the present by-law:

« The limits of zone 37 are modified in order to include lot 3 736 911. »

Consequently, the limits of zone 36 are modified. »

CHAPTER 3 : FINAL PROVISION

4. **Entering into effect** - The present by-law enters into effect in accordance to the Law.

Timothy Watchorn
Mayor

Hugo Lépine
Director general /
Secretary-treasurer

77.02.21 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director presents Council, who acknowledge receipt of her monthly report from the Director, Recreation, culture and community life as well as the lists of authorized expenses during the month of January 2021 as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

Municipality of Morin-Heights

78.02.21 2021 LIBRARY MANAGEMENT PLAN

WHEREAS THAT over the last few months, Council and the Recreation, culture and community life department has been reflecting over the future of the library;

CONSIDERING THAT all of the salaried employees and volunteers have expressed themselves over the future directions;

WHEREAS THAT a vision, a mission and values have been proposed and that a decision from Council is essential in order to revive the library as stipulated in the document presented for this purpose and that Council acknowledges receipt;

WHEREAS THAT Council considers the library as an essential service and vital infrastructure and is perfectly listed in the Municipality's 2020-2030 strategic vision;

WHEREAS THAT Council has prioritized the library's revitalization over the next few years and that it is listed in the Municipality's 2021-2022-2023 triennial capital program;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble forms an integral part hereof;

TO ADOPT the proposed strategic orientations pertaining to the library's vision, mission and values;

79.02.21 ELECTED MUNICIPAL OFFICIALS' RESPECT AND
RESPECTFUL DEBATES

WHEREAS THAT the Quebec Union of municipalities has launched a large campaign entitled « La démocratie dans le respect par respect pour la démocratie » in order to promote the respect of municipal elected representatives, their role and to promote the holding of respectful debates;

WHEREAS THAT Council adheres to its principles and hopes to provide its support to this campaign deeming essential the promotion of the respect of public debate;

WHEREAS THAT Council adheres to the principles listed in the commitment declaration attached herewith forming an integral part hereof;

Municipality of Morin-Heights

It is proposed by Councillor Louise Cossette

IT IS RESOLVED:

TO ADOPT the commitment declaration towards the democracy in the respect and for respect of democracy;

TO PROCEED with the reading of a formal public reading of this declaration;

TO FORWARD a copy of this resolution to all concerned contributors within the municipal sector;

QUESTION PERIOD

Council answers questions from the public by video conference as well as two written questions.

80.02.21 END OF THE MEETING

The agenda having been completed, it is proposed by Councillor Claude P. Lemire that the meeting end at 20:55.

*I have approved each and every
resolution in these minutes*

Timothy Watchorn
Mayor

Hugo Lépine
Director general /
Secretary-treasurer